

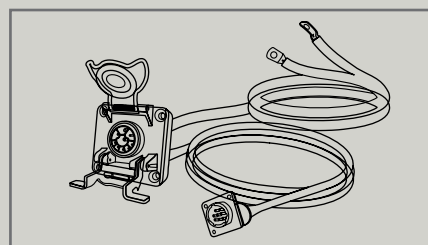
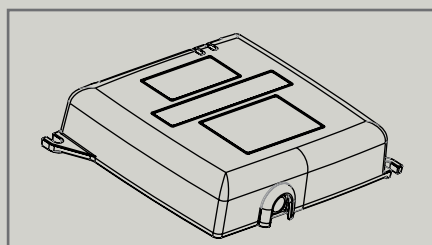
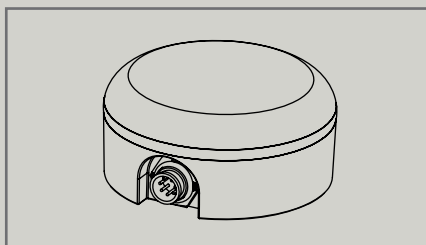
CONNECT READY MANUAL DE INSTALACIÓN - SERIE RX

Disponible para:

Serie RX – Tractores de uso general, 66–74 hp

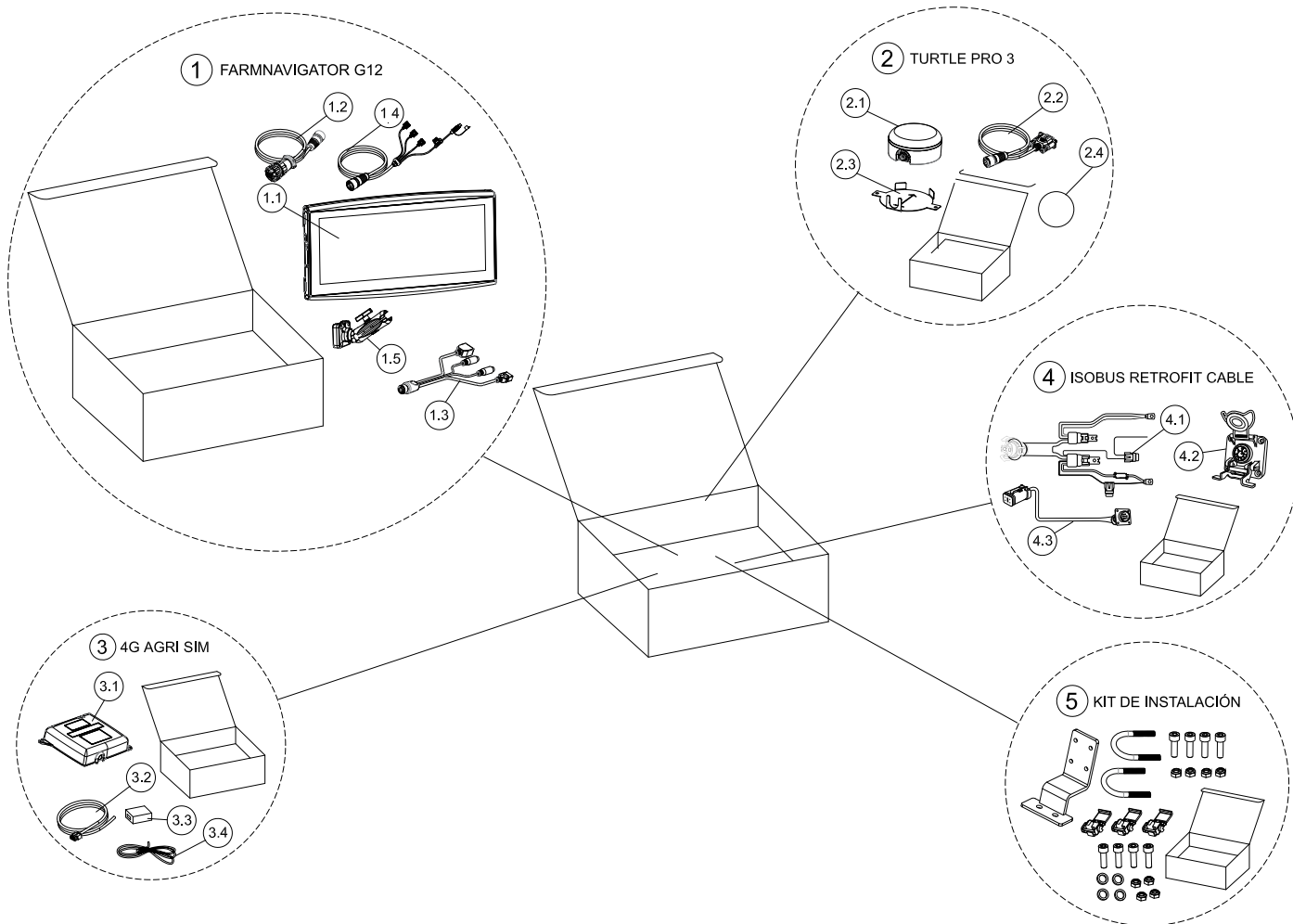


MMBRXKIDM010



1. Lista de componentes

N.º	Descripción
1	Farmnavigator G12
1.1	G12
1.2	Cable ISOBUS In-Cab
1.3	Cable USB, Ethernet, Video (x2)
1.4	Cable de alimentación y I/O
1.5	Brazo RAM
2	Turtle Pro 3
2.1	Receptor
2.2	Cable del receptor
2.3	Soporte del receptor
2.4	Cinta adhesiva doble cara 3M
3	4G Agri SIM
3.1	Módem
3.2	Cable de alimentación
3.3	Lector CAN
3.4	Cable lector inductivo
4	ISOBUS Retrofit Cable
4.1	Cable principal
4.2	Conector IBBC
4.3	Cable de enchufe In-Cab
5	Kit de instalación



2. Información general de seguridad

2.1 Antes del mantenimiento y la reparación

- Lea todas las instrucciones de seguridad de este manual y conozca la ubicación de las etiquetas de seguridad de su máquina.
- Limpie a fondo el área de trabajo y la máquina antes de comenzar cualquier operación.
- Asegúrese de que la máquina esté sobre una superficie firme y nivelada y de que el freno de estacionamiento esté aplicado.
- Baje todos los aperos hasta el suelo.
- Detenga el motor y retire la llave de encendido.
- Desconecte el cable negativo de la batería antes de realizar cualquier trabajo eléctrico.
- Coloque una etiqueta "NO OPERAR" en el puesto del operador para advertir a los demás

2.2 Seguridad en el trabajo

- No opere ni haga mantenimiento a la máquina bajo la influencia de alcohol, medicamentos u otras sustancias que puedan afectar el juicio o el tiempo de reacción.
- Nunca lleve ropa holgada cerca de piezas móviles. Utilice siempre el equipo de protección individual (EPI) adecuado para la tarea.
- Nunca utilice herramientas improvisadas ni piezas no homologadas. Utilice únicamente las herramientas recomendadas para la operación específica.
- Extrema las precauciones cuando trabaje junto a otras personas. Comuníquese claramente antes de realizar cualquier acción en la máquina.
- Soporte siempre la máquina con caballetes de seguridad adecuados al peso del vehículo.
- No toque ninguna pieza giratoria o caliente mientras el motor esté en marcha.
- El fluido hidráulico a presión puede penetrar la piel y causar lesiones graves. Libere siempre la presión del sistema antes de desconectar las líneas hidráulicas o de combustible. Apriete todas las conexiones antes de volver a aplicar presión.
- Mantenga las zonas de trabajo libres de obstáculos, fluidos derramados y residuos para evitar riesgos de resbalones o tropiezos.

2.3 Seguridad eléctrica

- Desconecte siempre el cable negativo de la batería antes de realizar trabajos en componentes eléctricos.
- Conecte los cables de la batería únicamente como se especifica en este manual. Una polaridad incorrecta puede causar daños irreversibles en los módulos electrónicos y riesgo de incendio.
- Dirija todos los cables de reemplazo lejos de partes móviles, superficies calientes, mangueras y alternadores.

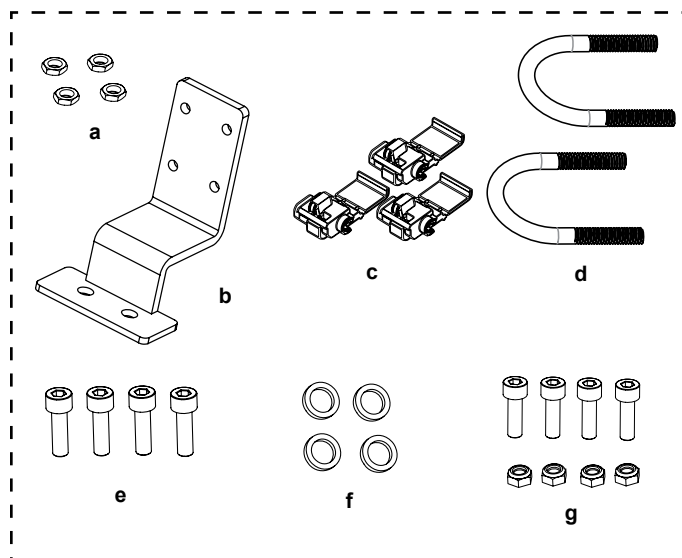
- No provoque cortocircuitos en los bornes de la batería. Use herramientas aisladas al trabajar cerca de conexiones eléctricas activas.

2.4 Eliminación de fluidos y materiales

- Cumpla todas las normativas medioambientales aplicables al deshacerse de aceite, fluido hidráulico, combustible, refrigerante y baterías.
- Nunca vierta fluidos en el suelo ni en desagües, ríos o cualquier masa de agua.
- Recoja los fluidos usados en contenedores sellados apropiados y entrégelos a centros de recolección o reciclaje autorizados.

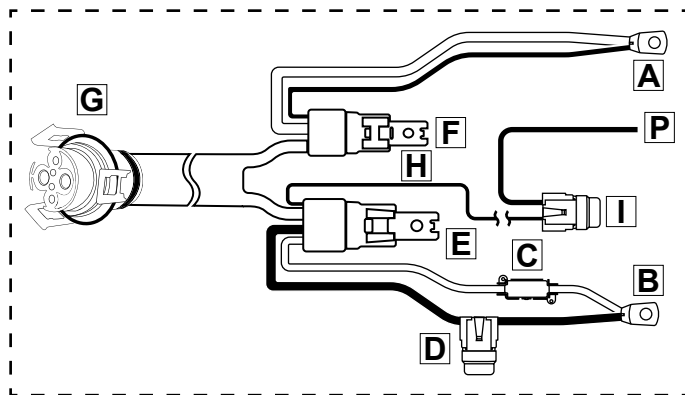
3. Instrucciones de instalación

El Connect Ready incluye un kit de instalación con todos los componentes requeridos para una instalación satisfactoria. Cada componente está identificado por una letra en la imagen siguiente.

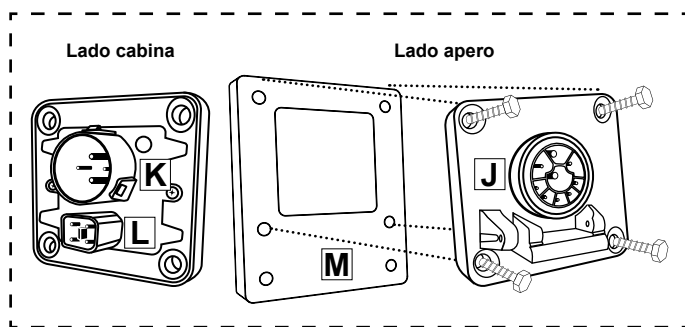


3.1 Instalación del ISOBUS retrofit cable

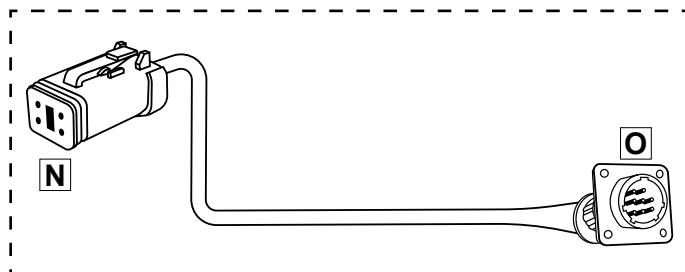
El ISOBUS retrofit cable consiste en 3 partes: cable principal, conector IBBC y el cable de enchufe In-Cab. A continuación se presenta la lista de los tres componentes, donde cada punto de conexión individual está identificado por una letra mayúscula entre corchetes.



4.1 Cable principal



4.2 Conector IBBC

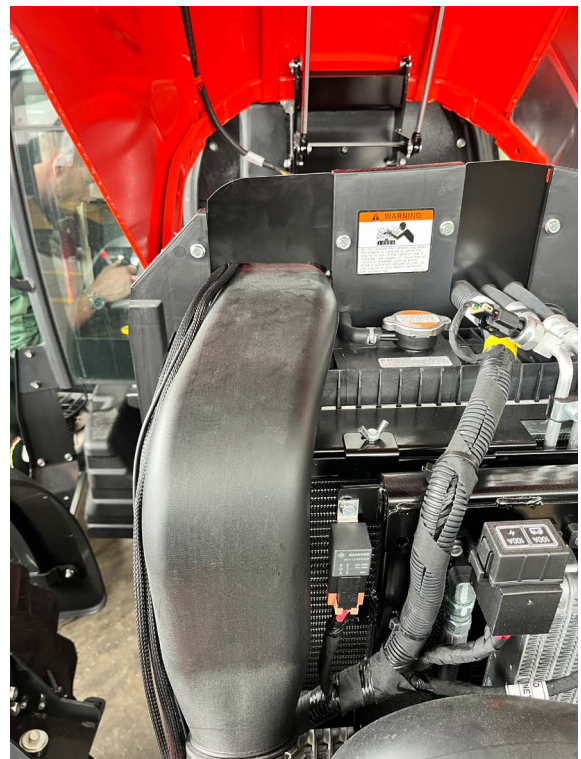


4.3 Cable de enchufe In-Cab

1. Localice el compartimento de la batería, situado bajo la cubierta delantera del tractor. Los dos terminales serán visibles.



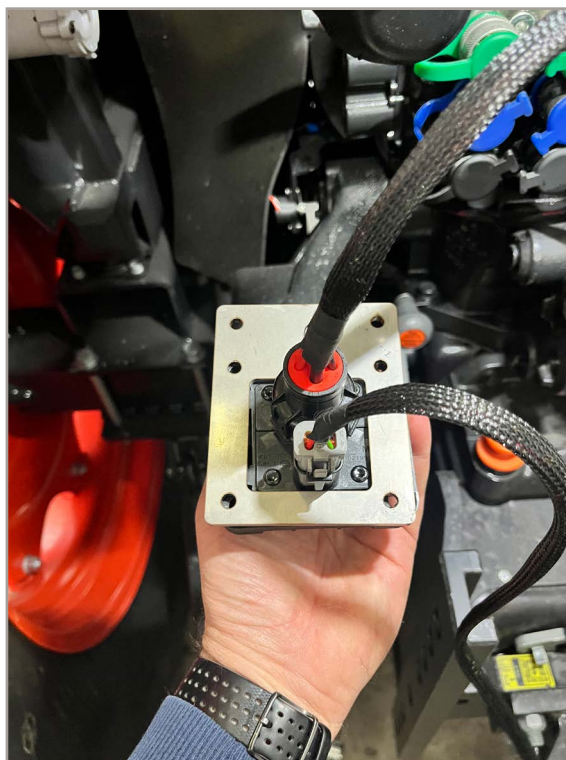
2. Retire las dos tuercas y la placa metálica sobre el conducto de aire. Utilice este espacio para pasar el cable principal (4.1).



3. Pase el cable principal hasta la parte trasera del tractor. Al guiar el arnés de cables, fíjelo únicamente a partes rígidas. No lo sujete a mangueras hidráulicas de alta presión ni a ninguna pieza móvil o articulación.
4. Coloque el conector del arnés de cableado principal [G] en el lado trasero izquierdo del tractor, cerca del soporte de montaje de la matrícula.



6. Pase el cable de toma de cabina (4.3) de forma que el conector [N] salga del tractor por la abertura indicada hasta llegar a la zona próxima al soporte de montaje de la matrícula trasera. Mantenga el conector [O] dentro del compartimento.



5. Desde el interior de la cabina, en la parte inferior derecha, retire la tapa de plástico cuadrada. Dentro del compartimento hay un pasaje hacia la parte inferior del tractor. El pasaje está revestido de espuma; tire de él hacia arriba y utilice este conducto para pasar los cables desde el exterior al interior del tractor.

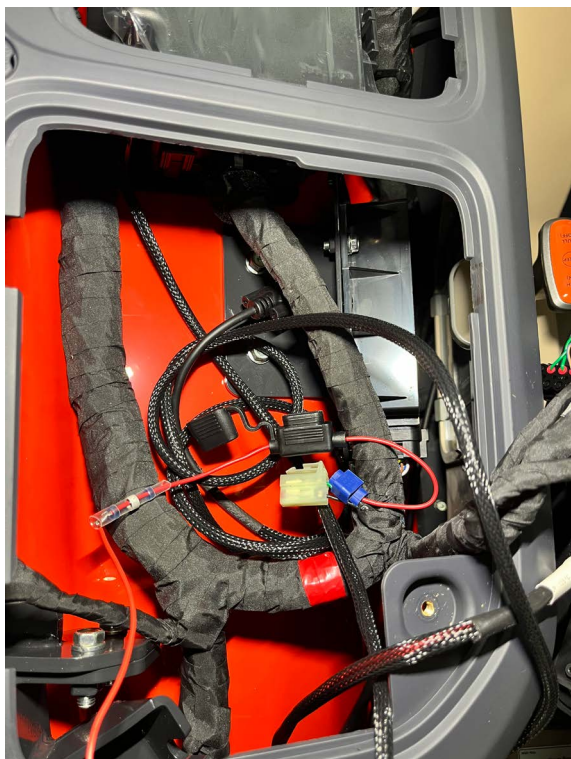
7. Conecte los conectores [N] y [G] al conector IBBC (4.2).



8. Coloque el soporte [M] en el soporte de la matrícula utilizando los tornillos (g) incluidos en el kit de instalación.



9. Dentro de la cabina del tractor, levante el panel de control del lado derecho del asiento (retirando los tornillos de montaje).

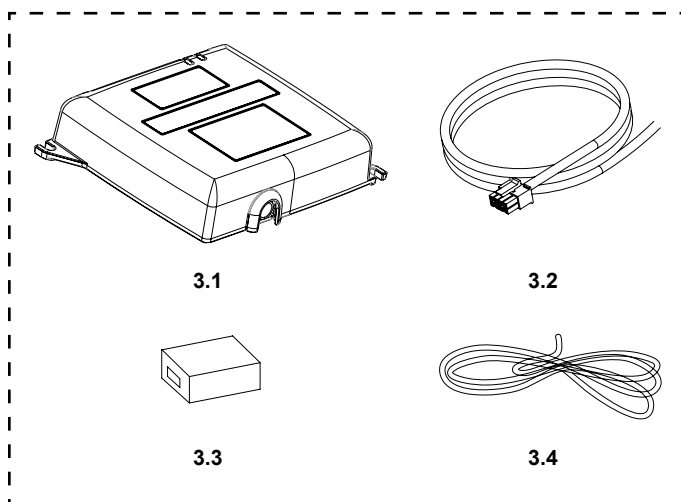


10. En el lado derecho del compartimento, bajo el panel de control que acaba de levantar, localice un conector de dos hilos (negro, verde). El cable verde es el cable de encendido. Conecte el portafusibles [H] al cable de encendido.

11. Pase el cable [I] bajo el panel hasta la ubicación del fusible que acaba de instalar.

12. Conecte los terminales del cable principal (4.1) a la batería.

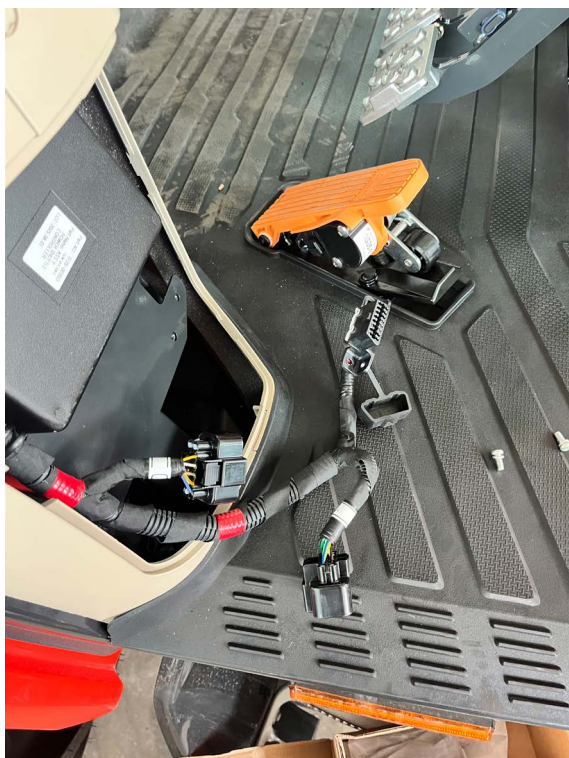
3.2 Instalación del 4G AGRI SIM



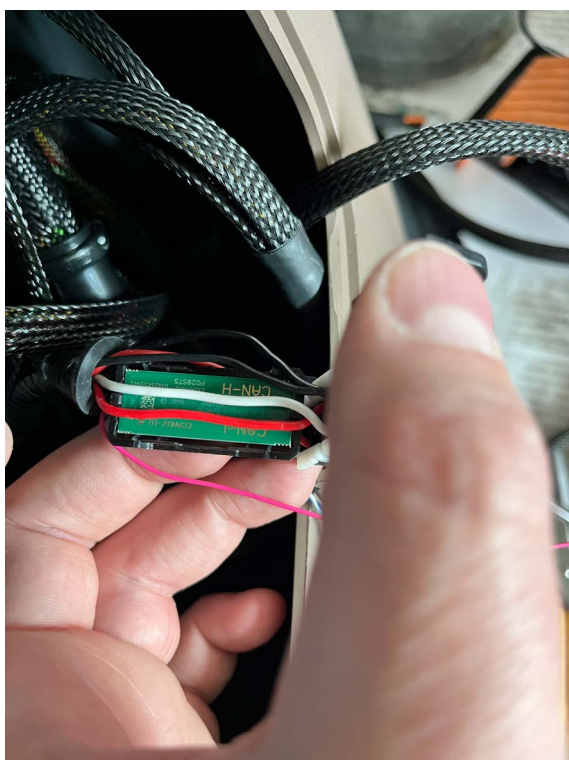
1. En la parte posterior del módem (3.1), retire los dos tornillos de montaje y conecte el cable de alimentación (3.2).



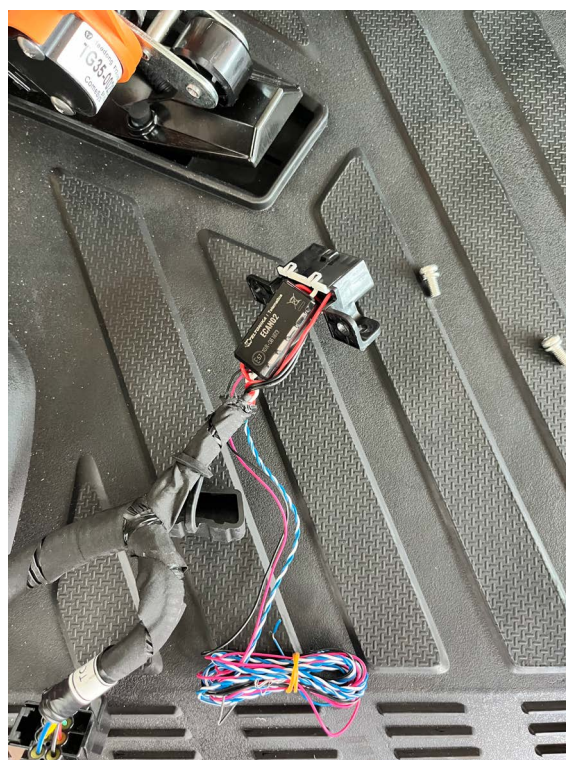
- Localice el conector OBD en el compartimento inferior derecho. Retire los dos tornillos de montaje y localice los cables blanco y rojo correspondientes a los pines CANH (pin 14) y CANL (pin 6).



- Abra el lector inductivo CAN (3.3) y coloque los cables blanco y rojo en su interior.



- Cierre la tapa del lector CAN (3.3) con cuidado de no pellizcar los cables. A continuación, inserte los arneses de cableado (3.4) en el conector (3.3). Por último, vuelva a colocar el conector OBD en su posición original y fíjelo con los dos tornillos.



- Conecte los cables según el siguiente diagrama:

Señal	Cable de alimentación (3.2)	Cable del lector CAN (3.4)
CANH	Amarillo	Blanco azul
CANL	Verde	Azul
GND	Negro	Negro
Batería (+)	Rojo	Conectar al positivo de la batería
Encendido	Azul	Rojo

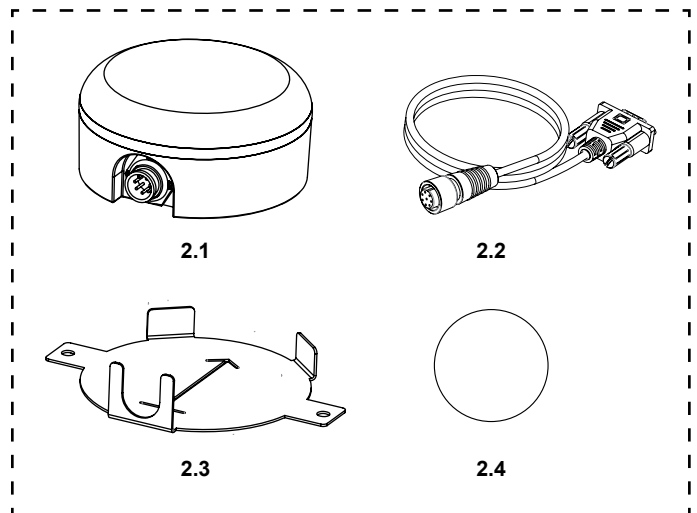
Nota: Utilice los scotchlocks (c) proporcionados en el kit de instalación para conectar GND, Batería (+) y señal de encendido a las líneas de alimentación seleccionadas.

6. Pase el cable bajo el panel hasta la ubicación del fusible instalado anteriormente. Conecte el cable de encendido al fusible. A continuación:
- el cable GND en la parte trasera del conector OBD, al pin 4;
 - el cable rojo (batería) al pin 16 del conector OBD.



7. Instale firmemente el módem (3.1) dentro del compartimento.

3.3 Instalación del receptor GNSS



1. Fije la cinta adhesiva de doble cara 3M (2.4) al soporte del receptor (2.3). Luego conecte el cable del receptor (2.2) al receptor (2.1).
2. Mida y marque el centro del tractor (derecho e izquierdo). Limpie la zona con un paño y desengrasante. Retire la película protectora de la cinta adhesiva de doble cara 3M y fije el receptor, asegurándose de que el cable apunte hacia la parte trasera del vehículo. Compruebe que el receptor esté fijado de forma segura, correctamente orientado y alejado de otros dispositivos electrónicos.



3. Pase el cable de la antena cerca del piloto trasero derecho. A continuación, introduzca el cable bajo el techo hasta la esquina trasera derecha de la cabina, tal como se muestra en el detalle - círculo rojo. Fije el cable al piloto trasero con una brida.

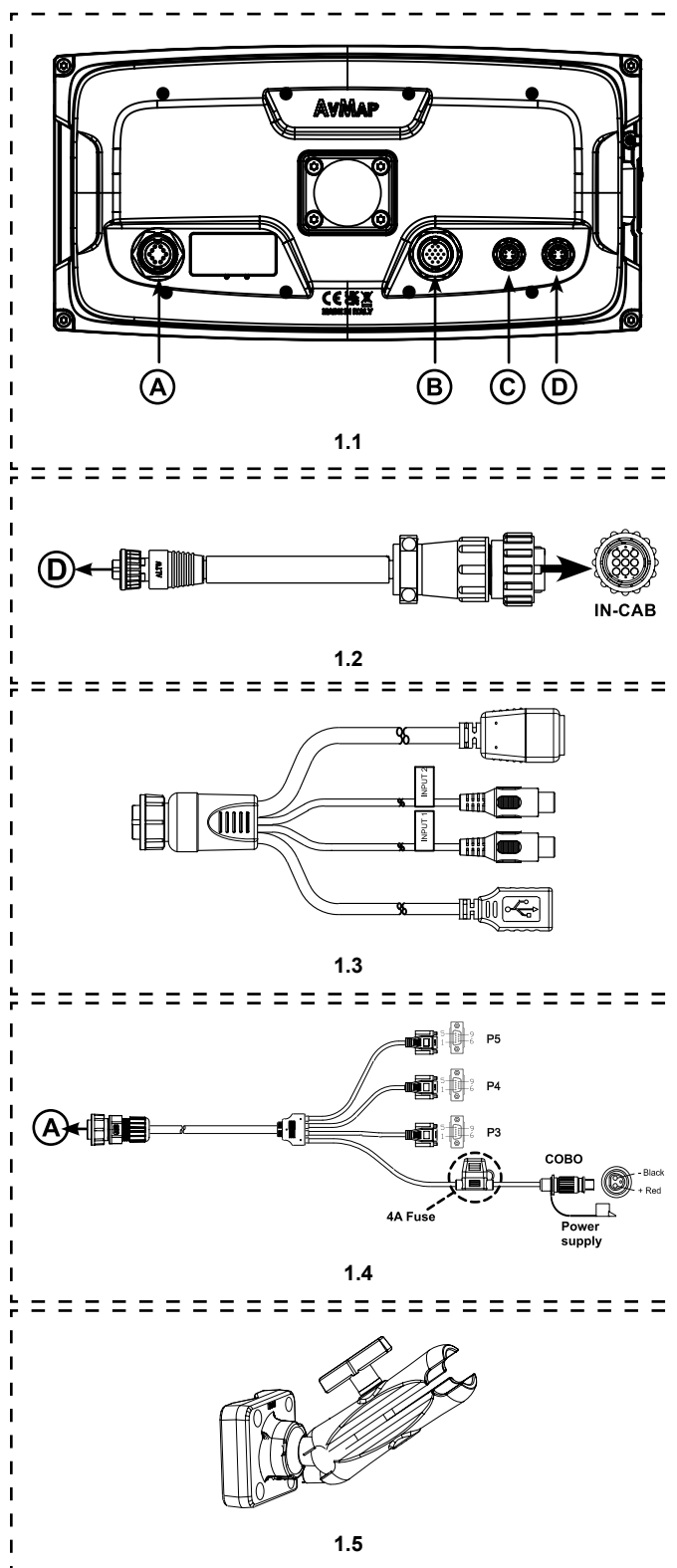


4. Dentro de la cabina, retire el soporte trasero derecho y, a continuación, pase el cable de la antena hacia el interior y hacia abajo hasta el compartimento situado bajo el panel de control derecho.



5. El cable del receptor y el cable ISOBUS In-Cab son fácilmente accesibles desde el interior de la cabina.

3.4 Instalación del G12



1. Utilice los dos soportes en U - (d) del kit de instalación - y la bola RAM para construir un soporte de montaje y fijarlo en la barra del lado derecho del tractor con las tuercas suministradas (a).



2. Fije el brazo (1.5) al soporte de montaje y, a continuación, asegure el G12 (1.1). Conecte el cable power & I/O (1.4) y el cable ISOBUS In-Cab (1.2). El cable USB, Ethernet, Video (x2) (1.3) es opcional y se utiliza para USB y cámaras.
3. Conecte el conector P4 etiquetado como "GPS" en el cable power & I/O (1.4) al conector rectangular de 9 pines del cable del receptor.



4. A continuación, conecte el conector del cable ISOBUS In-Cab (1.2) al conector circular de 9 pines [O] del cable de toma de cabina (4.3)

Nota: En las instalaciones que incluyan dirección automática, el cable ISOBUS In-Cab (1.2) debe conectarse al cable del dispositivo del piloto y, concretamente, al conector etiquetado como "TO DISPLAY".



5. Conecte la línea de alimentación del G12 (conector de 3 pines - véase el apartado 1.4 -) a la toma correspondiente de la cabina.
6. Una vez que todos los componentes hayan sido asegurados correctamente, cierre todos los paneles y cubiertas abiertas, restaurándolos a su condición original. Asegúrese de que todo el cableado esté dirigido internamente y no interfiera con partes móviles, articulaciones o componentes que puedan sobrecalentarse durante la operación del vehículo. Luego reconecte los terminales de la batería.



FARMNAVIGATOR

A BRAND BY AVMAP

AvMap Srl
Viale Zaccagna 6,
54033 Carrara (MS), Italy

kioti.support@farmnavigator.it